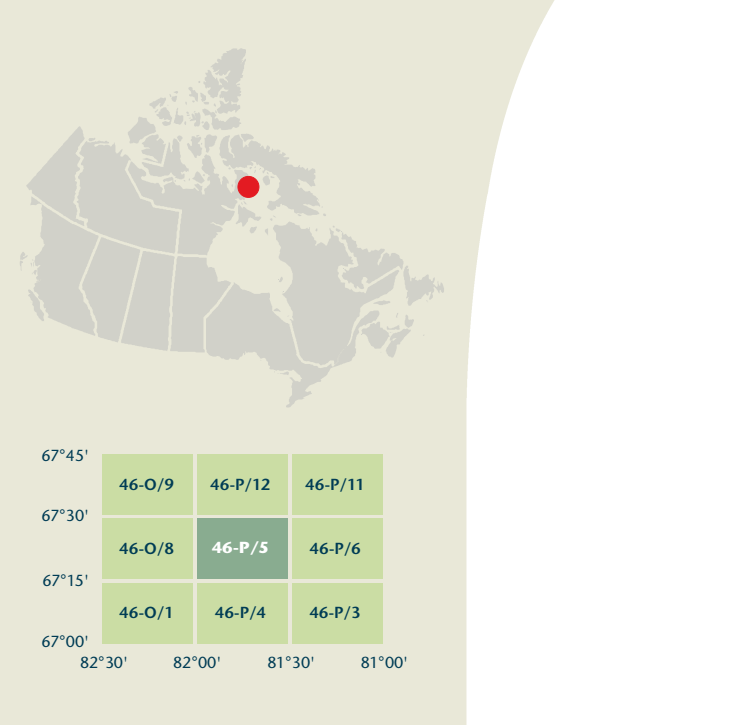
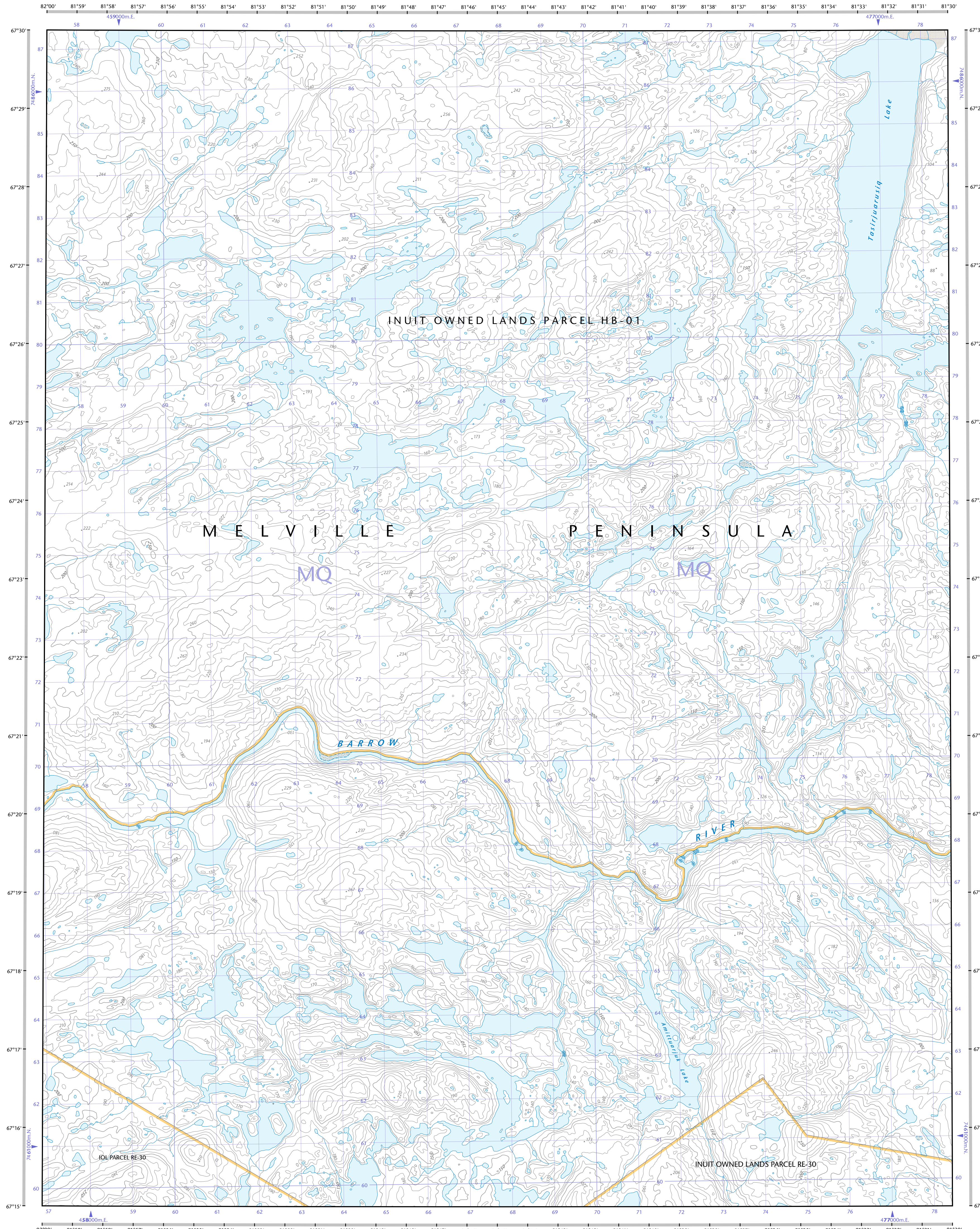


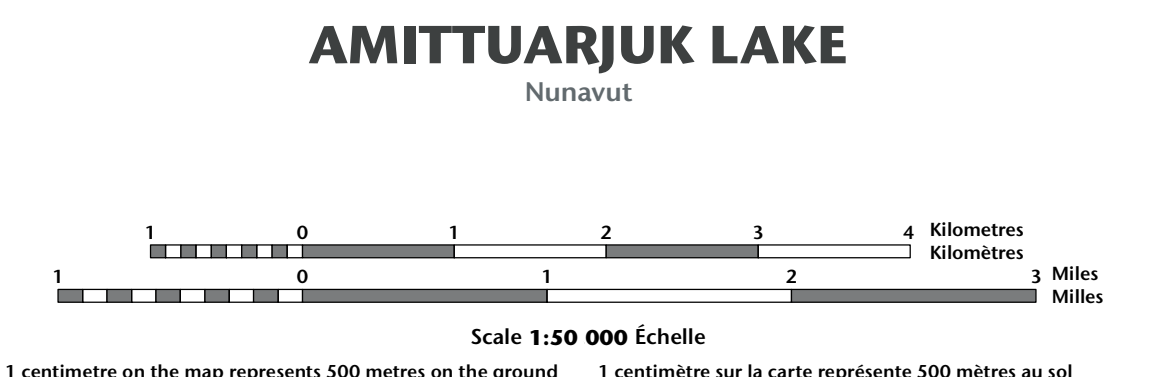
- Road: hard surface, more than 2 lanes, service centre
- Road: revêtement dur, plus de 2 voies, centre de service
- Road: hard surface, 2 lanes, less than 2 lanes, snowplough
- Road: revêtement dur, 2 voies, moins de 2 voies, pare-neige
- Road: hard surface, one-way or stabilised surface, street, conduit bridge
- Road: revêtement dur, rue, de gravier, aggloméré, rue; pont de canalisation
- Road: loose or stabilised surface, all seasons, 2 lanes or more, less than 2 lanes
- Road: de gravier, aggloméré, toute saison, 2 voies ou plus, moins de 2 voies
- Road: loose surface, dry weather, vehicle track or winter road: trail, portage
- Road: de gravier, temps sec; chemin de terre ou d'hiver; sentier; portage
- Highway interchange, highway route number, toll/gate area
- Échangeur routier, numéro de route; agglomération
- Railway, single track, railway station, freight, multiple tracks, turntable
- Chemin de fer, voie unique, gare; chariot; voies multiples; plaque tournante
- Railway, abandoned, railway yard
- Chemin de fer, abandonné; gare de triage
- Rapid transit: rail, road, footbridge
- Transport rapide: voie ferrée; route; passerelle
- Causeway: covered bridge, tunnel, bridge, movable bridge
- Chaussée: pont couvert; tunnel; pont; pont mobile
- Boundary: international
- Limite: internationale
- Boundary: provincial or territorial
- Limite: provinciale ou territoriale
- Boundary: unsurveyed provincial or territorial, area outline
- Limite: provinciale ou territoriale non arpentée; surface délimitée
- Boundary: administrative, recreational
- Limite: administrative; récréative
- Boundary: geographic, unsurveyed geographic
- Limite: géographique; géographique non arpentée
- Fort, wall, fence
- Fort, mur; clôture
- Power transmission line: multiple lines, submarine cable
- Ligne de transport d'énergie; lignes multiples; câble sous-marin
- Pipeline: oil, natural gas
- Pipeline: pétrole; gaz naturel
- Pipeline: multi-user, control valve, multiple lines
- Pipeline: utilisation multiple; valve de contrôle; lignes multiples
- Pipeline: underground: oil, natural gas, multi-use
- Pipeline souterrain: pétrole; gaz naturel; utilisation multiple
- Mine: pit, sand, gravel, clay, quarry
- Mine: carrière; gravier; argile; carrière
- Airport or airfield: official, nonofficial, heliport
- Aéroport ou terrain d'aviation: officiel; non officiel; hélicoptère
- Chimney: industrial, farm stack, tower height, lighthouse
- Cheminée: industrielle; tour; hauteur; phare; tour à bois débris
- Tank, water tank, radar antenna, radio telescope
- Citerne; citerne d'eau; antenne radar; radiotélescope
- Silo; grain elevator, clearance tower
- Silo; élévateur à grains; tour de dégagement
- Electric facility, oil or natural gas facility, wind-operated device
- Installation électrique; installation pétrolière ou gazière; éolienne
- Tower: communication, fire, control
- Tour: communication; incendie; contrôle
- Domestic waste, liquid waste, industrial solid deposit
- Déchets domestiques; déchet liquide; déchet de solide industriel
- Lookout, historic site, ruins, zoo
- Belvédère; lieu historique; ruines; zoo
- Golf course, campground, ski area, sportsplex
- Terrain de golf; terrain de camping; station de ski; centre sportif
- Aerial railway, ski lift, sports track, arena
- Téléphérique; remontée-pente; piste de course; aréna
- Building, underground building, religious, educational, cabin
- Bâtiment: bâtiments non identifiés; religieux; d'enseignement; cabine
- Hospital, medical centre, senior citizens home, lodging
- Hôpital; centre médical; résidence pour personnes âgées; gîte
- City hall, municipality hall, community centre
- Hôtel de ville; salle municipale; centre communautaire
- Customs post, ranger or warden station, cemetery
- Poste de douane; poste de garde forestier ou poste de garde de parc; cimetière
- Court house, correctional institute
- Palais de justice; établissement correctionnel
- Fire station, police station, armory
- Casernes de pompiers; poste de police; manège militaire
- Wardrobe or shelter, watercourse, disappearing stream
- Planche ou abri; cours d'eau; cours d'eau disparissant
- Navigation light, ferry route, navigation beacon
- Feu de navigation; traversée; balise de navigation
- Coast Guard station, vigilance anchorage, marina
- Station de la garde côtière; mouillage d'hydravions; marina
- Fish ladder, dam, weir, large, carrying road
- Échelle à poissons; barrage; petit; grand; pontant une route
- Dyke or seawall, wharf, breakwater
- Digue ou mur de protection; quai; brise-lames
- Road camp, pier or dock
- Rampe de mise à l'eau; poste
- Drydock, slip, crib or abandoned bridge pier, ford
- Cale sèche; cale; caisson ou pier de pont abandonné; gué
- Conduit, lock, spring
- Canalisation; écluse; source
- Reservoir, underground reservoir, fish pond
- Reservoir; réservoir souterrain; viviers dans l'eau
- Dry river bed, sand in water, freshwater, intermittent lake, slough
- Lit de rivière à sec; sable dans l'eau; étang; lac intermittent; tourbière
- Rapids, falls
- Rapides; chutes
- Rocky ledge, rocky reef, rocks in water, exposed shipwreck
- Banc rocheux; récif rocheux dans l'eau; épave émerge
- Mosses; glacial debris, permanent snow and ice
- Mousse; débris glaciaire; neige et glace permanentes
- Wetlands: marsh, muskeg, swamps: marsh in water, string bog
- Terres humides: marais; muskeg; marécage; marais dans l'eau; tourbière étendue
- Tundra ponds, tundra polygons, peat bog
- Étang de tourbière; polygones de tourbière; tourbière à peat
- Sand, eelgrass, pingo, wooded area
- Sable; éléphant de mer; pingo; zone boisée
- Contour index, intermediate, approximate
- Courbe de niveau: intermédiaire; approximative
- Depression contour, spot elevation, cave
- Courbe de coteau; point cote; caverne



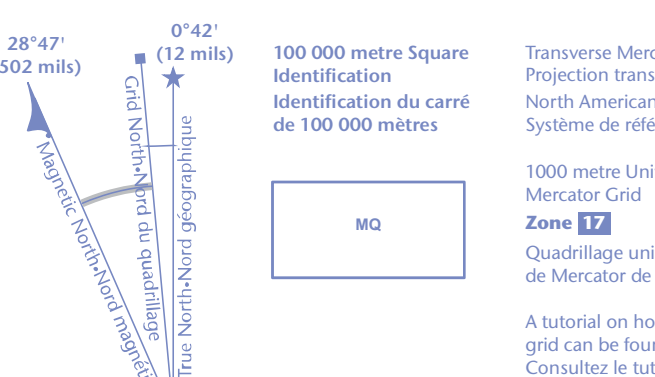
Produced on October 29, 2010, by the Centre for Topographic Information, Natural Resources Canada. Établie le 29 octobre 2010, par le Centre d'information topographique, Ressources naturelles Canada.

Map content validity dates: Road network, Absent; Hydrographic network, 1957-2002; Vegetation, Absent; Buildings, Absent; Boundaries, 2009; Toponymy, 2004-2005.

Dates de validité du contenu de la carte: Réseau routier, Absent; Réseau hydrographique, 1957-2002; Végétation, Absent; Bâtiments, Absent; Limites, 2009; Toponymie, 2004-2005.



Use diagram only to obtain numeric values. Approximate Mean Declination 2010 for centre of map: Annual change decreasing 30.9".



100 000 metre Square Identification. Transverse Mercator Projection. Projection Transverse de Mercator. North American Datum 1983. Système de référence nord-américain 1983.



This map is not to be used for air or marine navigation.

Cette carte ne doit pas être utilisée pour la navigation aérienne ou maritime.

The magnetic compass may be erratic in this region.

Printed map / Carte imprimée. Cat. no. / No de cat. M116-2/040P5-PDF ISBN 978-1-100-50505-3

Digital map / Carte numérique. Cat. no. / No de cat. M116-2/040P5-PDF ISBN 978-1-100-50505-3